



DEVELOPMENT OF PROFESSIONAL SPEECH OF MEDICAL STUDENTS IN PRACTICAL CLASSES IN RUSSIAN

Faiza Irikovna Nurmatova

Teacher of the Department of Pedagogy, Psychology and
Languages of the Tashkent Medical Academy, Uzbekistan

tel: 90 9969833

Abstract

The article discusses the issues of assimilation of terms and special vocabulary of terminological nature by medical university students, and also provides recommendations for obtaining detailed and in-depth information about a particular term, its structure, meaning, etymology, contributing to the creation of accurate correct, aesthetically impeccable professional speech. Teaching the language of the specialty begins with an explanation of the meanings of the terms.

In the formation of professional communicative competence of future doctors in the Russian language classes, a special place is occupied by the independent work of students. The use of various tasks for independent work of students provides an effective opportunity to activate, consolidate and enrich the vocabulary of students.

Keywords: knowledge of the Russian language, professionally oriented communication skills, future activities of specialists, training of competitive competent specialists, communicative, professional communication, effective corporate communication, qualified specialists communicative relationships, medical terminology.

RUS TILIDAN AMALIY MASHG‘ULOTLARDA TIBBIYOT TALABALARINING KASBIY NUTQINI RIVOJLANTIRISH

Faiza Irikovna Nurmatova

Toshkent Tibbiyot Akademiyasi Pedagogika,
psixologiya va tillar kafedrası o‘qituvchisi, O‘zbekiston

tel: 90 9969833

Annotatsia

Maqolada tibbiyot universiteti talabalari tomonidan terminologik xarakterdagi atamalar va maxsus lug‘atlarni o‘zlashtirish masalalari ko‘rib chiqiladi, shuningdek, aniq to‘g‘ri, estetik jihatdan benuqson professional nutqni yaratishga hissa qo‘shadigan ma‘lum bir atama, uning tuzilishi, ma‘nosi, etimologiyasi haqida batafsil





va chuqur ma'lumot olish uchun tavsiyalar beriladi. Mutaxassislik tilini o'qitish atamalarining ma'nosini tushuntirishdan boshlanadi.

Rus tili darslarida bo'lajak shifokorlarning kasbiy kommunikativ kompetentsiyasini shakllantirishda talabalarning mustaqil ishlarini bajarish alohida o'rin tutadi. Talabalarning mustaqil ishlashi uchun turli xil vazifalardan foydalanish talabalarning so'z boyligini faollashtirish, mustahkamlash va boyitish uchun samarali imkoniyat yaratadi.

Kalit so'zlar: rus tilini bilish, kasbiy yo'naltirilgan muloqot qobiliyatlari, mutaxassislarning kelajakdagi faoliyati, raqobatdosh malakali mutaxassislarni tayyorlash, kommunikativ, professional muloqot, samarali korporativ muloqot, malakali mutaxassislar, kommunikativ munosabatlar, tibbiy terminologiyalar.

РАЗВИТИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ – МЕДИКОВ НА ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ

Фаиза Ириковна Нурматова

Преподаватель кафедры Педагогики, психологии и языков Ташкентской
медицинской академии, Узбекистан

Аннотация

В статье рассматриваются вопросы усвоения студентами медицинского ВУЗа терминов и специальной лексики терминологического характера, а также даются рекомендации для получения подробной и глубокой информации о том или ином термине, его структуре, значении, этимологии, способствующих созданию точной правильной, эстетически безупречной профессиональной речи. Обучение языку специальности начинается с объяснения значений терминов.

В формировании профессиональной коммуникативной компетенции будущих врачей на занятиях русского языка особое место занимает выполнение самостоятельной работы студентов. Использование различных заданий по самостоятельной работе студентов дают эффективную возможность активизировать, закреплять и обогащать словарный запас студентов.

Ключевые слова: владение русским языком, профессионально ориентированные коммуникативные навыки, будущая деятельность специалистов, подготовка конкурентоспособных компетентных специалистов, коммуникативная, профессиональное общение, эффективная корпоративная





коммуникация, квалифицированные специалисты, коммуникативных взаимоотношений, медицинская терминология.

Владение русским языком на уровне профессионально ориентированных коммуникативных навыков выделяется как один из функциональных компонентов будущей деятельности специалистов. Перед преподавателями русского языка встаёт важнейшая задача – подготовка конкурентоспособных компетентных специалистов, а одной из компетенций, необходимых будущему специалисту, безусловно, является коммуникативная. Коммуникативная личность будущего врача – сложное образование, которое предполагает готовность к продуктивному профессиональному общению, эффективной корпоративной коммуникации. В этой связи было уместным введение дисциплины «Русский язык в медицине» на 1 курсе медицинского вуза. Практика показывает, что наиболее полезными в профессиональном мире оказываются не просто врачи, а квалифицированные специалисты, владеющие несколькими языками, способные к установлению коммуникативных взаимоотношений.

Обучение русскому языку студентов национальных групп неязыковых факультетов немыслимо без усвоения определенного количества специальной лексики. Медицинская терминология является одной из специфических пластов лексики, которая в силу особенностей структурно-семантического, словообразовательного и стилистического характера отличается от общеупотребительных слов и, тем самым, занимает особое место в лексической системе языка.

Обучение языку специальности начинается с объяснения значений - терминов. Если на занятиях по специальным дисциплинам чаще пользуются показом предмета или действия, то на занятиях русского языка такая форма работы недостаточна. Студенты на начальных этапах изучения русского языка учатся распознавать термины, выписывают их толкования под руководством преподавателя, работают над выработкой навыков правильного произношения. После нескольких занятий работа с терминами усложняется, обучаемые учатся самостоятельно находить их в тексте, давать им толкования на русском и родном языках по толковому и терминологическому словарям.

Программа дисциплины «Русский язык в медицине» содержит такие лексические темы как «Профессиональный язык врача», «Организм как единое целое», «Функции опорно-двигательной системы», «Анатомия и физиология человека», «Система кровообращения», «Система пищеварения», «Система органов дыхания», «История болезни» и т.д., что дает большие возможности





для работы над развитием профессиональной речи. С этой целью можно организовать в группе конкурс «Знатоки терминов», чтобы повысить уровень их профессиональной компетентности.

Задания можно предложить такие:

1. Кто больше назовет терминов на тему ...? (Например, на тему «Сердце», «Органы дыхания», «Профессиональный язык врача», «Организм как единое целое», «Функции опорно-двигательной системы», «Анатомия и физиология человека», «Система кровообращения», «Система пищеварения», «Система органов дыхания»)
2. Объясните смысл пословицы (например : «Куда не входит солнце, туда приходит врач», «Здоровье всему голова», «Здоровью цены нет», «Здоровому всё здорово», «Здоровье дороже денег», «Счастье и здоровье оцениваются тогда, когда и того и другого нет», «Здоровье есть богатство», «Коли болен – лечись, а здоров – берегись», «Больному и мёд невкусен, а здоровый и камень ест», «Здоровый о здоровье не думает», «В здоровом теле - здоровый дух», «Здоровье за деньги не купишь», «Ум да здоровье всего дороже», «Здоровая душа и телом здорова», «Здоровье дороже золота», «Здоров будешь – всё добудешь», «Здоровый нищий счастливее больного богача», «Здоровый человек смотрит обоими глазами и работает обеими руками», «Здоровье – всему голова, всего дороже», «Здоровье и радость молодят», «Здоровье – самое лучшее достояние человека», «Счастье – в здоровье».
3. Закончите словосочетание (например: плотные...(образования), эндоплазматическая...(сеть), клеточное... (деление), внутренняя...(мембрана), плечевой ... (пояс), лучевая ... (кость), лимфатические... (узлы).
4. Вставьте пропущенное слово (например: «Трубчатые кости имеют ... (тело) и два (конца)».).
5. Напишите термины, в состав которых входят терминологические элементы:
Гипер... - увеличение, повышение, усиление чего-либо.
Гипо... - уменьшение, снижение, ослабление чего-либо.
Эндо... - внутренний.
6. Образуйте сложные прилагательные из следующих слов: костный мозг, между костями, внутри сустава, две оси, между позвонками, крестец и копчик, под языком.
7. Подберите одинаковые по содержанию названия (например, грудная жаба, расстройство ритма, сердечная мышца, омертвление сердечной мышцы / некроз, аритмия, стенокардия, миокард).



В формировании профессиональной коммуникативной компетенции будущих врачей на занятиях русского языка особое место, на наш взгляд, занимает выполнение самостоятельной работы студентов. Использование различных заданий по СРС дают эффективную возможность активизировать, закреплять и обогащать словарный запас студентов. Например, подготовка реферата «Структура здравоохранения Республики Узбекистан», «Лечебно-профилактические учреждения Республики Узбекистан», составление алгоритма соподчиненности органов здравоохранения и социальной защиты населения, эссе «Я -врач-кардиолог», «Я -врач-уролог», «Я -врач-невропатолог», «Я -врач-педиатр», «Я -врач-офтальмолог», оформление записи жалоб в медицинской карте стационарного больного, истории заболевания, истории жизни больного, составление диалога врача и пациента, имеющего симптомы заболевания органов кровообращения и т.п. В результате выполнения таких работ студенты понимают глубокий смысл своей профессии, с уважением и чувством гордости говорят о своей будущей специальности, а также усваивают терминологический минимум.

Мы считаем, что в работе с терминами должно быть отведено место также толкованию их значения с опорой на родной язык. Это способствует соотношению в сознании студентов с теми средствами выражения этого значения в родном языке, то есть родной язык должен выступать в качестве проводника к неродному языку. Например, по теме «Строение костей» студенты понимают смысл терминов *таранная кость*, *пясть*, *клиновидная кость*, в первую очередь, через перевод на узбекский язык.

Работа с терминами по специальности или над специальной лексикой завершается устным и письменным объяснением без словарей, составлением с ними словосочетаний, предложений, проверкой умения студентов использовать изучаемые термины в живой речи. Таким образом, студенты за один семестр усваивают 250-300 единиц терминологического характера. Именно на занятиях русского языка студент имеет возможность получить подробную и достаточно глубокую информацию о том или ином термине, о его структуре, значении, этимологии, способствующих созданию точной правильной, эстетически безупречной профессиональной речи.





Список литературы:

1. Абдуллаева Р.М. Учебник. Русский язык. –Ташкент. «Узкитобсавдо», 2020. 428 с.
2. Дьякова В.Н. Диалог врача с больным. Пособие по развитию речи для иностранных студентов-медиков, Санкт-Петербург, Златоуст, 2012, 27 с.
3. Лукьянова Л.В. Русский язык для иностранных студентов-медиков, Златоуст, 2009, 120с.
4. Орлова Е.В. Русский язык и культура речи для медицинских вузов. Учебное пособие. Издательство «Феникс», Ростов-на-Дону, 2011, 462 с.
5. Чернявский, М. Н. Краткий очерк истории проблем упорядочения медицинской терминологии Текст. / М. Н. Чернявский // Энциклопедический словарь медицинских терминов: в 3 т. / под ред. Б. В. Петровского. — Т. 3. М.: Медицина, 1984. - С. 410[^]25.
6. Чернявский, М. Н. Латинский язык и основы медицинской терминологии Текст. / М. Н. Чернявский. М.: Медицина, 1996. - 336 с.
7. Дьякова В.Н. Диалог врача с больным. Пособие по развитию речи для иностранных студентов-медиков, Санкт-Петербург, Златоуст, 2012, 27 с.
8. Абдуллаева Р.М. Интеграция С Клиническими Дисциплинами В Медицинском Вузе При Обучении Русскому Языку Специальности // Central Asian Journal of Medical and natural sciences Volume: 03 Issue: 06 | Nov-Dec 2022 ISSN: 2660-4159
<https://cajmns.centralasianstudies.org/index.php/CAJMNS/article/view/1174>
9. Абдуллаева Р.М. Коммуникационные Технологии Языкового Обучения В Медицинском Вузе // Central Asian Journal of Medical and natural sciences Volume: 03 Issue: 06 | Nov-Dec 2022 ISSN: 2660-4159
<https://cajmns.centralasianstudies.org/index.php/CAJMNS/article/view/1175>
10. Абдуллаева Р.М. Formation of the pedagogical process in teaching Russian medical terminology.// ISSN 2277-3630 (online), Published by International journal of Social Sciences & Interdisciplinary Research., under Volume: 12 Issue: 03 in March-2023 <https://www.gejournal.net/index.php/IJSSIR>
11. Абдуллаева Р.М. Computer technologies as a means of organizing independent work // ISSN 2277-3630 (online), Published by International journal of Social Sciences & Interdisciplinary Research., under Volume: 12 Issue: 03 in March-2023 <https://www.gejournal.net/index.php/IJSSIR>

